

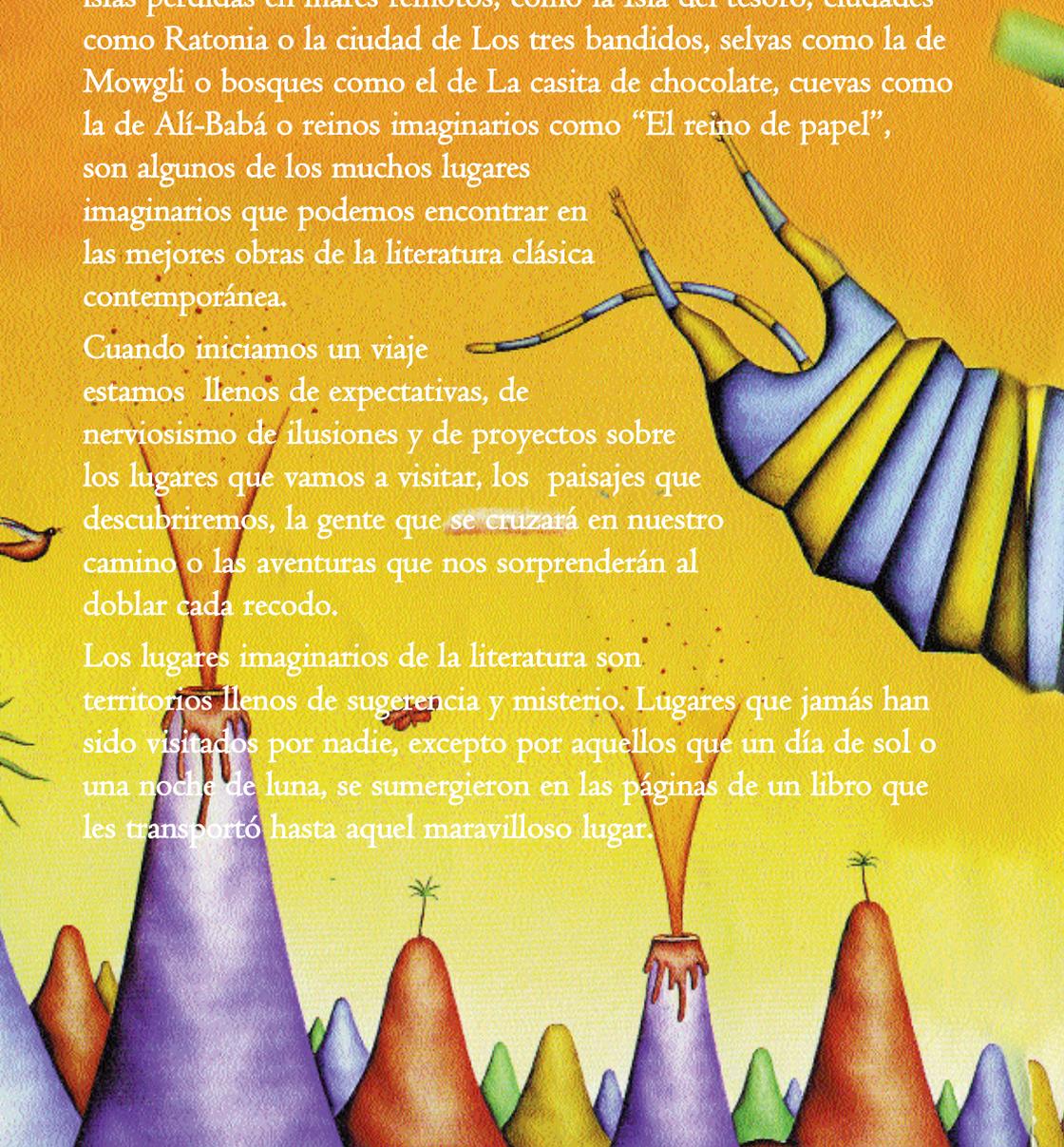
# Lugares imaginarios

La literatura está llena de lugares que en la realidad nunca existieron, pero que han llegado a formar parte de la memoria colectiva de los lectores de todas las épocas.

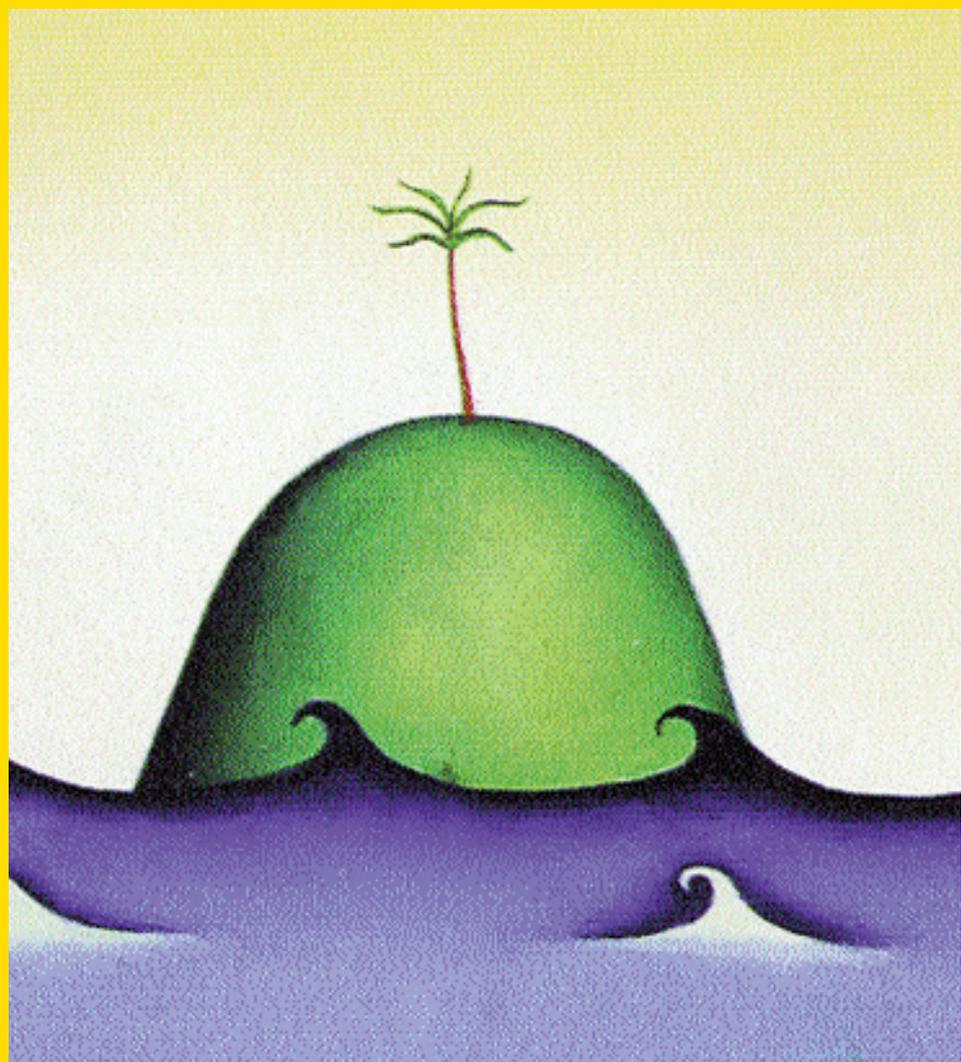
Países como “El País de las Maravillas”, “El País de Nuncajamás”, islas perdidas en mares remotos, como la Isla del tesoro, ciudades como Ratonía o la ciudad de Los tres bandidos, selvas como la de Mowgli o bosques como el de La casita de chocolate, cuevas como la de Alí-Babá o reinos imaginarios como “El reino de papel”, son algunos de los muchos lugares imaginarios que podemos encontrar en las mejores obras de la literatura clásica contemporánea.

Cuando iniciamos un viaje estamos llenos de expectativas, de nerviosismo de ilusiones y de proyectos sobre los lugares que vamos a visitar, los paisajes que descubriremos, la gente que se cruzará en nuestro camino o las aventuras que nos sorprenderán al doblar cada recodo.

Los lugares imaginarios de la literatura son territorios llenos de sugerencia y misterio. Lugares que jamás han sido visitados por nadie, excepto por aquellos que un día de sol o una noche de luna, se sumergieron en las páginas de un libro que les transportó hasta aquel maravilloso lugar.







Islas

## Archipiélago de las Islas Felices

*"Las Islas Felices, un archipiélago aislado de nuestro mundo por una barrera de vientos, es el único lugar del planeta donde todos sus habitantes —animales, plantas y seres humanos— son felices y viven en completa armonía. Allí se puede esquiar sobre pistas de azúcar, remar en un lago de limonada y ver cumplidos los más anhelados sueños."*

Las Islas Felices detrás del Viento / James Krüss ; traducción, José Luis Reina Palazón ; ilustración, Franziska Biermann. -- Madrid : Anaya, 2002

## Isla Blanca

*"La isla había estado allí siempre, con sus playas de arenas blancas donde rompían las olas que extendían su manto de espuma sobre la orilla; con sus acantilados de roca caliza, con sus bloques de mármol y su altísima montaña con la cumbre cubierta de nieve virgen."*

Retorno a la Isla Blanca / Laura Gallego García; ilustrado por Victor Soler. -- Valencia : Brief, 2001. -- (Sobre ruedas)

## Isla de Arañamono

*"La isla de Arañamono es una isla flotante. Se mueve por todas partes, generalmente cerca del sur de Sudamérica."*

Los viajes del doctor Dolittle / Hugh Lofting ; traducción de Amalia Martín-Gamero ; ilustraciones del autor. -- Madrid : Espasa-Calpe, D.L.1989. -- (Austral Juvenil ; 37)

## Isla de Kirrin

*Situada en algún lugar de la costa de Inglaterra, la isla, propiedad de la familia Kirrin, es el lugar donde transcurren varias de las aventuras de Los Cinco.*

Los cinco otra vez en la isla de Kirrin / Enid Blyton ; [traducción de Federico Ulsamer]. -- Barcelona : Juventud, D.L. 2001. -- (RBA Coleccionables)

## Isla de Robinson Crusoe

*"Dónde estaba, no lo sabía; ni si era un continente o una isla, si estaba poblado o desierto, o si había o no peligro de animales salvajes."*

Robinson Crusoe / Daniel Defoe ; traducción, Martha Eguía ; apéndice, Emilio Pascual. -- Madrid : Anaya, 1983. -- (Tus libros. Aventuras ; 22)

## Isla del Fin del Mundo

*"La Isla del Fin del Mundo era más grande que Avalon y Byblos juntas. Era una planicie llana y rocosa, que se elevaba para formar unas cuantas colinas en el centro, luego ascendía en suave pendiente hacia el oeste hasta una cima que se extendía más allá del borde, por encima de la cascada."*

Tierra de dragones / James A. Owen ; traducción, Gemma Gallart. -- Barcelona : Destino, D. L. 2007

## Isla del Tesoro

*"Jamás había podido observar que alrededor de la Isla del Tesoro las aguas estuviesen tranquilas. A pesar de que el sol brillase en el cenit, sin un hálito de aire, y aunque la superficie del mar estuviese completamente serena y tranquila, siempre había grandes olas irguiéndose y estrellándose noche y día contra las rocas de la cosa."*

La isla del tesoro / Robert Louis Stevenson ; ilustrado por François Place ; comentado por Jean Randier. -- Madrid : SM, cop. 1996. -- (Clásicos universales ; 4)

## Isla de Tökland

*"Tökland era un lugar rocoso y yermo, sin apenas vegetación ni fauna. Difícilmente podía ser localizada en los atlas geográficos. Aparte de la certeza de su insignificancia, nada más se sabía de él."*

El misterio de la isla de Tökland / Joan Manuel Gisbert ; ilustraciones, Antonio Leguas. -- 24ª ed. rev. -- Madrid : Espasa-Calpe, 1997. -- (Espasa Juvenil ; 1)

## Isla Misteriosa

*"El periodista hizo un dibujo de los contornos de la isla y pudieron comprobar que tenía la forma de un pterópodo, un monstruo prehistórico que parecía dormir sobre la superficie del Pacífico."*

La isla misteriosa / Jules Verne ; prólogo e introducción de Miguel Salabert. -- Madrid : Alianza, 1998. -- (El libro de bolsillo. Biblioteca temática juvenil ; 8010)

## Isla volante de Laputa

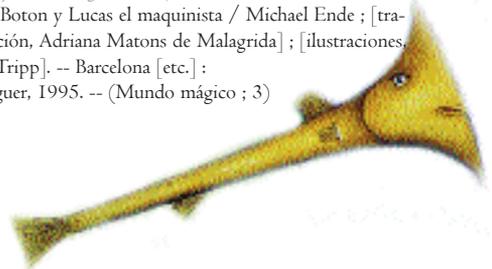
*"Difícilmente podría imaginar el lector mi asombro al ver una isla en el aire, habitada por hombres que podían, a lo que parecía, hacerla subir y bajar, o avanzar según les placía."*

Los viajes de Gulliver / Jonathan Swift ; traducción, notas y apéndice, Pollux Hernández ; ilustración, J. J. Grandville. -- 8ª ed. -- Madrid : Anaya, 1994. -- (Tus libros ; 16. Sátiricos)

## Lummerland

*"El país en que vivía Lucas, el maquinista del tren, se llamaba Lummerland y era muy pequeño. Era extraordinariamente pequeño en comparación con otros países, como, por ejemplo, Alemania, África o China. Era más o menos el doble de grande que nuestra vivienda y estaba ocupado en su mayor parte por una montaña con dos picos, uno alto y el otro algo más bajo."*

Jim Boton y Lucas el maquinista / Michael Ende ; [traducción, Adriana Matons de Malagrida] ; [ilustraciones, J.F. Tripp]. -- Barcelona [etc.] : Noguer, 1995. -- (Mundo mágico ; 3)





# Ciudades

## Berland

*"Las casas estaban construidas en las rocas. Eran fáciles de calentar en invierno. En el centro de la plaza estaba un edificio muy bonito y alegre. No era la casa de nadie; era la casa de todo el pueblo. Allí podían jugar los niños todos juntos y los mayores charlar y jugar los niños todos juntos y los mayores charlar y jugar también, porque en Berland los mayores sabían jugar todavía."*

Berland, la ciudad escondida / Mercedes Neuschäfer-Carlón ; ilustraciones de Gerardo Amechazurra. -- Madrid : Miñón, D.L. 1985. -- (Las campanas ; 57. Novela)

## La Ciudad de los Monos

*"No había visto Mowgli, hasta entonces, ninguna ciudad india, y aunque aquella no fuera ya más que un montón de ruinas, tívola por espléndida y maravillosa. La edificó un rey, tiempo atrás, en la cumbre de la colina, y aún podían adivinarse las calzadas de piedra que conducían a las destrozadas puertas, cuyas últimas astillas colgaban de los goznes, comidos por el moho. Crecían árboles a uno y otro lado de las paredes; caídas y hechas pedazos estaban las almenas, y silvestres enredaderas pendían de las ventanas, a lo largo de los muros, en grandes y apretadas masas."*

El libro de la selva / Rudyard Kipling ; ilustrado por Christian Broutin ; comentado por Pierre Pellerin. -- Madrid : SM, cop. 1996. -- (Clásicos universales ; 3)

## La Ciudad de los tres bandidos

*"Aquel lugar llegó a ser una pequeña ciudad en la que todos llevaban sombreros rojos y capas rojas"*

Los tres bandidos / Tomi Ungerer. -- Madrid : Susaeta, D.L. 1990. -- (Álbumes ilustrados)

## Ciudad Laberinto

*"Desde dentro, la Ciudad era más bella aún de lo que había imaginado. Existía una singular armonía entre sus edificios, monumentos y espacios, a pesar de la gran diversidad de estilos que los había inspirado. Sin duda, arquitectos de muchas naciones, rivalizando en talento y audacia, habían dejado allí lo mejor de su arte y de su ingenio."*

La sonámbula en la Ciudad-Laberinto / Joan Manuel Gisbert. -- Madrid : SM, 1996. -- (El barco de vapor. Serie roja ; 87)

## Ciudad Monstrualia

*En el lugar más lejano  
Que imaginarte pudiera,  
Tras descender mil barrancos  
Y escalar cien cordilleras,  
Hay una ciudad de espanto  
Cubierta de espesa niebla.*

Ciudad monstrualia / Jack Mircala ; ilustraciones del autor. -- Madrid : Hiperión, D.L. 2001. -- (Ajonjolí ; 26)

## Llano Lejano

*"Cuando los habitantes de Llano-Lejano necesitaban reunirse, golpeaban el tronco hueco de Roble Redoble, que resonaba como un tambor. Y todos acudían a la llamada."*

Los habitantes de Llano Lejano / Carlos Murciano ; ilustraciones de Montse Ginesta. -- 8ª ed. -- Madrid : SM, 1996. -- (El barco de vapor. Serie blanca ; 16)

## Monteverde

*"Era una pequeña ciudad muy bonita, completamente diferente a las que yo había visto hasta entonces. Todas las calles daban muchas vueltas y revueltas, y eran tan estrechas que apenas podía pasar por ellas un carro. Las casas estaban inclinadas por la parte superior, así que quedaban tan próximas que los que vivían en los últimos pisos podían dar la mano a sus vecinos del otro lado de la calle con sólo asomarse a la ventana."*

Los viajes del doctor Dolittle / Hugh Lofting ; traducción de Amalia Martín-Gamero ; ilustraciones del autor. -- Madrid : Espasa-Calpe, D.L.1989. -- (Austral Juvenil ; 37)

## Quintopimiento

*"El periódico de Quintopimiento lo ha dicho: el príncipe heredero de Tal y Cual pasará por el pueblo el martes, a las diecisiete horas y treinta y dos minutos. Todo el mundo sabe que los príncipes herederos siempre van por ahí."*

La señorita Pepota / Paloma Bordons ; ilustraciones de María Luisa Torcida. -- Madrid : SM, 1997. -- (El barco de vapor. Serie blanca ; 40)

## Ratonía

*Ratonía es la capital de la Isla de los Ratonos y es la ciudad donde vive y trabaja Geronimo Stilton.*

Mi nombre es Stilton, Gerónimo Stilton / Geronimo Stilton ; [ilustraciones de Larry Keys]. -- Barcelona : Destino, 2003. -- (Camaleón ; 1)

## Unawen

*"La ciudad de Unauwen estaba construida sobre suaves colinas. No era gris ni estaba amurallada, sino que era luminosa y abierta. Estaba muy extendida y tenía muros bajos y muchas puertas con escaleras y torres sobre las que destelleaban veletas doradas(,.)"*

*-Esto -dijo Piak- es lo más bonito que he visto en este viaje.*

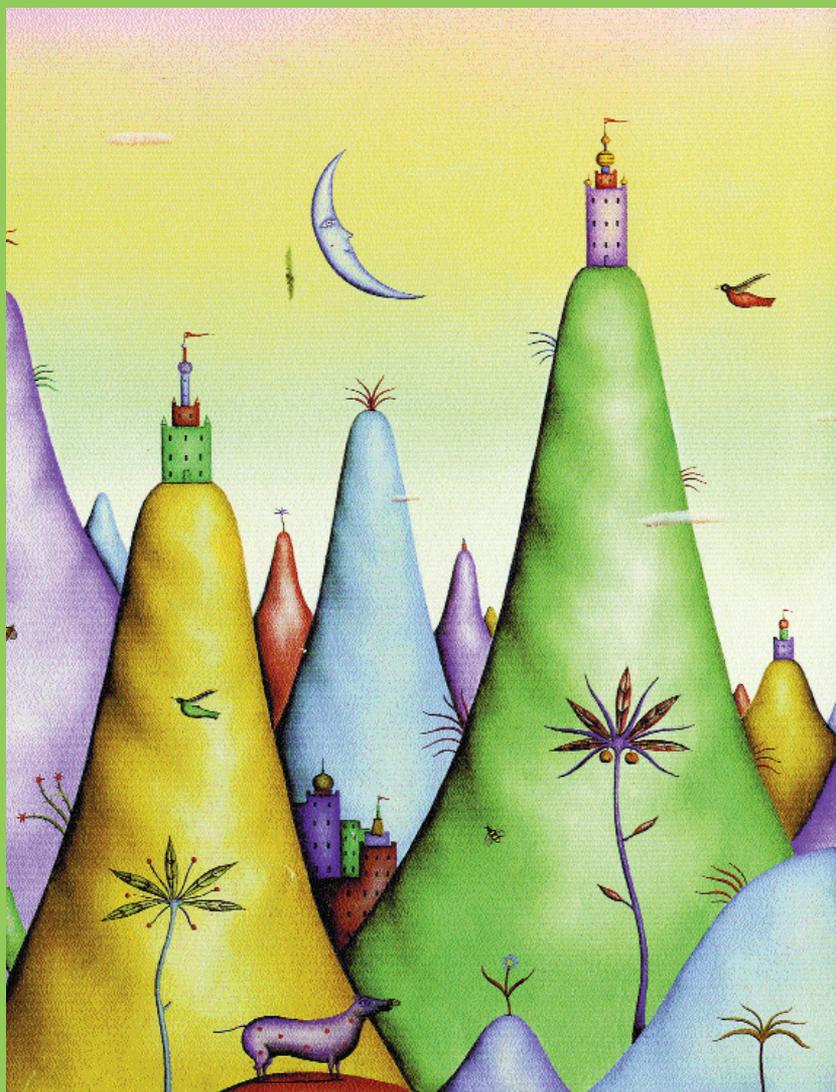
*-Estoy de acuerdo*

*-¿La ciudad de Dagonaut es también así?*

*Tiuri negó con la cabeza.*

*-No, esta es más bonita. ..."*

Carta al rey / Tonke Dragt ; traducción del neerlandés de María Lerma ; ilustraciones de la autora. -- Madrid : Siruela, D.L. 2005. -- (Las tres edades ; 127)



Países

## Alagäesia

*Es una tierra ficticia creada para la saga de El Legado. Consta de varias regiones extensas llamadas: Montañas Beor, Desierto de Hadarac, Du Weldenvarden, El Imperio y Surda.*

Eragon; Eldest; Brisingr / Christopher Paolini; traducción de Silvia Kómet y Enrique de Hériz. -- Barcelona : Roca, 2006

## Brobdingnag

*"Lo primero que me llamó la atención fue la altura de la hierba, que en los campos que parecía de heno tenía unos siete metros de altura."*

Los viajes de Gulliver / Jonathan Swift ; traducción, notas y apéndice, Pollux Hernández ; ilustración, J. J. Grandville. -- 8ª ed. -- Madrid : Anaya, 1994. -- (Tus libros ; 16. Satíricos)

## Butibato

*"Los Batautos viven en Butibato, que es donde van los globos que se escapan."*

Los Batautos en Butibato / Consuelo Armijo ; portada e ilustraciones de Marta Balaguer. -- Madrid : Miñón, D.L. 1986. -- (Las campanas ; 69. Cuentos de Batautos)

## Fantasia

*" - Niño tonto, no sabes nada de la historia de Fantasía. Es el mundo de las Fantasías humanas. Cada parte, cada criatura, pertenecen al mundo de los sueños y esperanzas de la humanidad. Por consiguiente, no existen límites para Fantasía... "*

La historia interminable / Michael Ende ; de la A a la Z con letras y dibujos de Roswitha Quadflieg ; traducción de Miguel Sáenz. -- Madrid : Alfaguara, 1997

## Grislandia

*"En seguida vieron que, donde la montaña daba paso a un valle enterrado a miles de metros de profundidad, todas las plantas eran uniformemente grises."*

El maestro de las sombras / Angela Sommer-Bodenburg ; con ilustraciones de Kathrin Treuber ; traducción de Francesc Miralles. -- [Barcelona] : Destino, 2007. -- (La isla del tiempo)

## Idhún

*"Jack tardó unos segundos en comprender que estaba viendo un planeta. Pensó al principio que era la Tierra, pero entonces las luces se definieron y el holograma se hizo más perfecto, y Jack vio que aquella geografía le resultaba completamente desconocida"*

Memorias de Idhún / Laura Gallego García. -- Madrid : SM, D.L. 2004

## If

*"He oído decir que el Mar de las Visiones tiene lenguas subterráneas que se internan cientos de millas en los territorios de If. Según dicen, a eso se debe la magia del lugar."*

El secreto de If / Ana Alonso, Javier Pelegrín ; ilustraciones de Marcelo Pérez. -- Madrid : SM, 2008

## Liliput

*"La tierra que me rodeaba parecía toda ella un jardín, y los campos, cercados, que tenían por regla general cuarenta pies en cuadro cada uno, se asemejaban a otros tantos macizos de flores. Alternaban con estos campos, bosques como de media pértica; los árboles más altos calculé que levantarían unos siete pies. A mi izquierda descubrí la población, que parecía una decoración de ciudad de un teatro."*

Gulliver en Liliput / Jonathan Swift ; traducción de Javier Bueno ; ilustraciones de Francisco Solé. -- Madrid : Espasa-Calpe, 1992. -- (Austral Juvenil ; 11)

## Nangijala

*Es un mundo fantástico de aspecto medieval "del otro lado de las estrellas" donde se vive "en el tiempo de los cuentos y las fogatas de campamento", al que se va después de la muerte.*

Los hermanos Corazón de León / Astrid Lindgren ; traducción de Lucio Salas ; ilustraciones de Ilon Wikland. -- Barcelona : Juventud, 1986

## Narnia

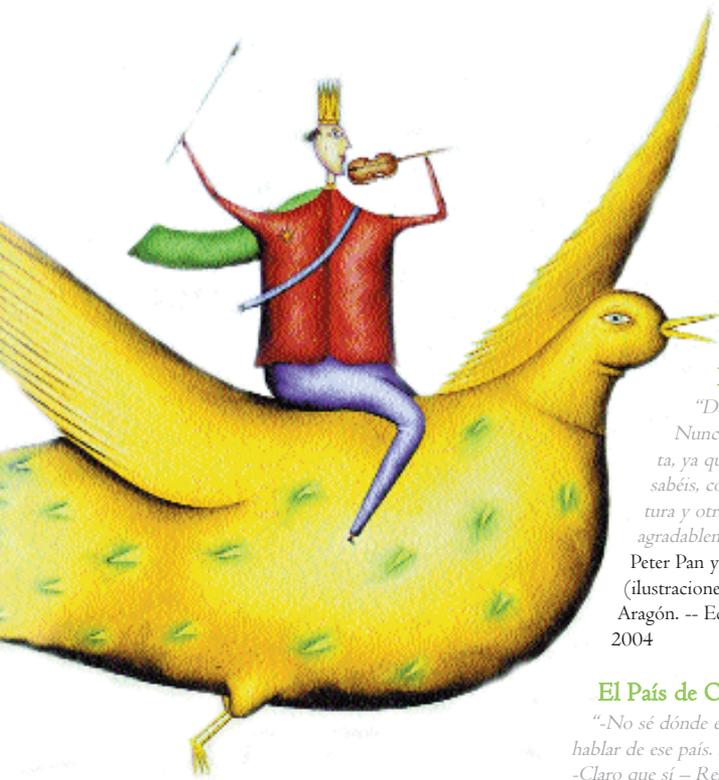
*"Ah, pero cuando miré aquel polvo --y tuve buen cuidado de no tocarlo-, pensé en Otro Mundo, y no me refiero a otro planeta, ¿me explico?; porque los demás planetas son parte de nuestro mundo y podrías llegar hasta ellos si viajaras lo bastante lejos, sino realmente Otro Mundo, otra naturaleza, otro universo, un lugar al que jamás podrías llegar aunque viajaras por el espacio de este universo eternamente, un mundo que sólo se puede alcanzar mediante la magia, jeso es!"*

Las crónicas de Narnia / C.S. Lewis ; traducción de Gemma Gallart ; ilustraciones de Pauline Baynes. -- Barcelona : Destino, 2005

## El País de los Djns

*"...Más allá del mar, en el país del Hada de los Djns, el sol siempre brilla y el aroma de las rosas y del jazmín lo envuelve todo. Las casas son blancas y azules, como en un sueño."*

Azur & Asmar / [texto e ilustraciones] Michel Ocelot. -- Boadilla del Monte (Madrid) : SM, 2007



### El País de Nunca Jamás

*"De todas las islas maravillosas, la de Nunca Jamás es la más acogedora y compacta, ya que no es grande y desparramada, ya sabéis, con aburridas distancias entre una aventura y otra, sino que en ella todo se encuentra agradablemente amontonado"*

Peter Pan y Wendy / J.M. Barrie ; Robert Ingpen (ilustraciones) ; traducción, Carmen Gómez Aragón. -- Ed. del centenario. -- Barcelona : Blume, 2004

### El País de Oz

*"-No sé dónde está Kansas, porque nunca he oído hablar de ese país. Dime, ¿es un país civilizado?"*

*-Claro que sí – Respondió Dorothy.*

*-Eso lo explica todo. Tengo entendido que no quedan brujas en los países civilizados; ni magos ni hechiceros. Pero el País de Oz nunca ha sido civilizado, pues estamos aislados del resto del mundo. Por lo tanto todavía hay entre nosotros brujas y magos."*

El maravilloso Mago de Oz / L. Frank Baum ; traducción, apéndice y notas, Ana María Beaven ; ilustración, William Wallace Denslow. -- Madrid : Anaya, 2000. -- (Tus libros ; 158. Maravillosos)

### El País de los Gigantes

*Saltó como una docena de ríos, atravesó como en un susurro un extenso bosque, descendió a un valle y luego dejó atrás una cadena de colinas tan desnudas como el hormigón. Poco después trotaba por encima de un terreno desierto que no parecía pertenecer a este mundo. El suelo era llano y de un color amarillo pálido. Por doquier había rocas azuladas, aquí y allá y se alzaban árboles muertos semejantes a esqueletos."*

El Gran Gigante Bonachón / Roald Dahl ; traducción de Herminia Dauer ; ilustraciones de Quentin Blake. -- Madrid : Alfaguara, 1995

### El País de Jauja

*"¿Quieres venir conmigo al País de Jauja? ¿Eres acaso tan perezoso como Lisa Miranda, tan mentiroso como Mini, Mau y Moguel y tan glotón como el abuelo Panza y sus amigos? Si es así te recibirán con los brazos abiertos. El camino es muy fácil de encontrar: cuando salga la Luna Llena sigue al Sol hasta el otro lado del mar."*

El País de Jauja / [ilustraciones de] Kasparavicius ; texto de Roswitha Fröhlich ; [traducción de María Ofelia Arruti]. -- México : Fondo de cultura económica, 1994. -- (Los especiales de A la orilla del viento)

### El País de las Maravillas

*" --¡Qué sensación más extraña! --dijo Alicia-- Me debo estar encogiendo como un telescopio. Y así era, en efecto: ahora medía sólo veinticinco centímetros, y su cara se iluminó de alegría al pensar que tenía la talla adecuada para pasar por la puertecita y meterse en el maravilloso jardín. Primero, no obstante, esperó unos minutos para ver si seguía todavía disminuyendo de tamaño, y esta posibilidad la puso un poco nerviosa. «No vaya consumirme del todo, como una vela», se dijo para sus adentros. «¿Qué sería de mí entonces?» E intentó imaginar qué ocurría con la llama de una vela, cuando la vela estaba apagada, pues no podía recordar haber visto nunca una cosa así."*

Alicia en el país de las maravillas / Lewis Carroll ; ilustrado por Helen Oxembury. -- Barcelona : Lumen, 2000

## El País de los juguetes

*"¿Donde vas a encontrar un país más sano para nosotros los muchachos? Allí no hay escuelas; allí no hay maestros; allí no hay libros. En aquel bendito país no se estudia nunca. Los jueves no hay escuela, y todas las semanas tienen seis jueves y un domingo. ¡Figúrate que las vacaciones de verano empiezan el primer día de Enero y terminan el último de Diciembre! ¡Ese es un país como a mí me gusta! ¡Así debieran ser todos los países civilizados!*

Las aventuras de Pinocho / Carlo Collodi [texto] y Roberto Innocenti [ilustraciones]; diseñado por Rita Marshall; [traducción, Chema Heras]. -- Sevilla : Kalandraka, 2005

El Cascanueces / E.T.A. Hoffmann; [ilustraciones de] Roberto Innocenti; diseño de Rita Marshall; [traducción de Humpty Dumpty]. -- Barcelona : Lumen, 1998

## El País de los Minimoys

*"Para ir al país de los minimoys, tienes que averiguar qué día del año tendrá lugar el próximo paso. Sólo hay uno al año. Para saberlo, toma el calendario universal que hay en mi escritorio y cuenta la décima luna del año. La noche de la décima luna, exactamente a medianoche, la puerta de luz se abrirá hacia el país de los minimoys"*

Arturo y los minimoys / Luc Besson; traducción de Laura Paredes. -- . -- Barcelona : Ediciones B, D. L. 2006

## El País de los Sueños

*"Aquel país que se encuentra al otro lado del aire".*  
El castillo de las ranas / Jostein Gaarder; traducción de Kirsti Baggethun y Asunción Lorenzo; ilustraciones de Gabriella Giandelli. -- Madrid : Siruela, D.L. 1999. -- (Las tres edades; 71)

## El País del Espejo

*"Podrás ver un poquitín el pasadizo de la Casa del Espejo si abres de par en par la puerta del salón: por lo que se alcanza a ver, se parece mucho al nuestro, pero, ¿sabes?, lo que hay detrás puede ser muy distinto. ¡Qué lindo sería si pudiésemos entrar en esa Casa! ¿estoy segura de que se guardan allí cosas preciosas. Pero simulemos que hay modo de entrar. Simulemos que el espejo se ha reblandecido y es suave como una gasa, y que lo atravesamos."*

En el mundo del espejo : continuación de Alicia en el país de las maravillas / Lewis Carroll; versión española de M. Manent; ilustraciones de J. Tenniel. -- 2ª ed. -- Barcelona : Juventud, 1969

## Prydain

*"Prydain posee su propia geografía. Por mucho que las semejanzas con Gales no sean mera coincidencia, no sirve de guía para turistas. Es un territorio pequeño, donde caben sobradamente el heroísmo y el sentido del humor, y donde hasta un aprendiz de porquero puede permitirse determinados sueños."*

Crónicas de Prydain / Lloyd Alexander. -- Madrid : Alfaguara, D.L. 2003

## Terabithia

*"Leslie puso el nombre de Terabithia a la tierra secreta y prestó a Jess todos sus libros sobre Narnia para que aprendiera cómo se vivía en los reinos mágicos: cómo se protegía a los animales y a los árboles y cómo tenía que comportarse a un soberano. Esto último era lo más difícil. Cuando Leslie hablaba, las palabras le salían con majestad, parecía una verdadera reina. Pero él, bastantes problemas tenía para hablar un inglés normal como para encima emplear el lenguaje de un rey."*

Un puente hacia Terabithia / Katherine Paterson; [traducción, Barbara McShane y Javier Alfaya. -- Barcelona : Destino, 2007. -- (Destino Infantil y juvenil)

## Terramar

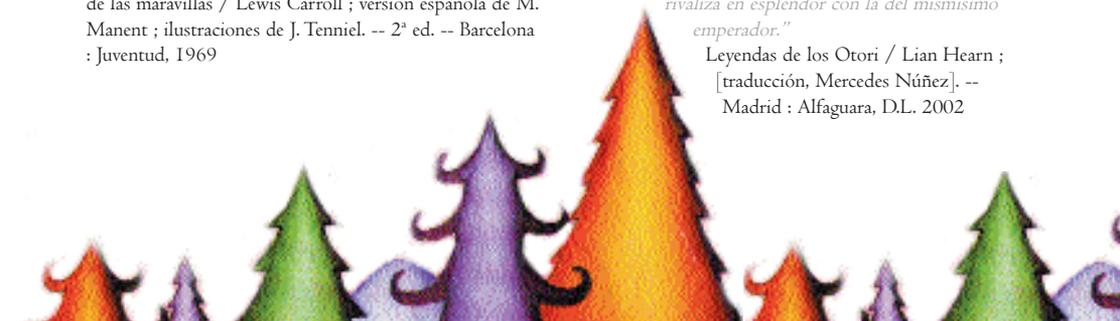
*" En el mundo de Terramar hay dragones y espectros, talismanes y poderes, y las leyes de la magia son tan inevitables y exactas como las leyes naturales. Un principio fundamental rige en ese mundo: el delicado equilibrio entre la muerte y la vida, que muy pocos hombres pueden alterar, o restaurar. Pues la restauración del orden cósmico corresponde naturalmente al individuo que se gobierna a sí mismo, el héroe completo capaz de dar el paso último, enfrentarse a su propia sombra, que es miedo, odio, inhumanidad. "*

Los libros de Terramar / Ursula K. Le Guin; [traducción de Matilde Horne]. -- 2ª ed. -- Barcelona : Minotauro, 1994

## Los tres países

*"Los Tres Países han disfrutado de casi 15 años de paz y prosperidad. El comercio con el continente y con los bárbaros nos ha aportado una riqueza considerable. Inuyama, Yamagata y Hagi cuentan con castillos y palacios únicos en las Ocho Islas. La corte de los Otori, según dicen, rivaliza en esplendor con la del mismísimo emperador."*

Leyendas de los Otori / Lian Hearn; [traducción, Mercedes Núñez]. -- Madrid : Alfaguara, D.L. 2002





Otros lugares

## El Asteroide B 612

*El Asteroide B 612 es apenas más grande que una casa. Sin embargo tiene varios habitantes: tres volcanes, semillas de baobab y dos buenos amigos, un principito y una rosa.*

El principito / Antoine de Saint-Exupéry ; con dibujos del autor ; [traducción, Bonifacio del Carril]. -- Barcelona : Emeccé, 1997

## La Atlántida

*"Allí, ante mis ojos, desmoronada, derruida, arrasada, yacía una ciudad destruida , con sus tejados hundidos, sus templos caídos, sus arcos dislocados, sus columnas yaciendo por el suelo, en donde se intuían aún las sólidas proporciones de una especie de arquitectura toscana."*

Veinte mil leguas de viaje submarino / Jules Verne ; traducción, notas, prólogo y apéndice, Miguel Angel Navarrete ; ilustración, Alphonse de Neuville y Edouard Riou. -- Madrid : Anaya, 1995. -- (Tus libros ; 137. Marineros)

## El Bosque animado

*"La fraga es un tapiz de vida apretado contra las arrugas de la tierra; en sus cuevas se hunde, en sus cerros se eleva, en sus llanos se iguala. Es toda vida: una legua, dos leguas de vida entretrejida, cardada, sin agujeros, como una manta fuerte y nueva, de tanto espesor como el que puede medirse desde lo hondo de la guarida del raposo hasta la punta del pino más alto."*

El bosque animado / Wenceslao Fernández Flórez ; edición, apéndice y notas, Constantino Quintela ; ilustración, Francisco Juárez. -- 12ª ed. -- Madrid : Anaya, 1996. -- (Tus libros ; 67. Maravillosos)

## El Bosque de Ronja

*A ella también le gustaba estar en el bosque en otoño. El musgo estaba húmedo, verde y blando bajo sus desnudos pies, el aroma del otoño se sentía en el aire, y las ramas de los árboles brillaban como el rocío. Llovía a menudo.* Ronja : la hija del bandolero / Astrid Lindgren ; traducción de Marina Escamilla de Bejarano ; ilustraciones de Ilon Wikland. -- Barcelona : Juventud, 1994

## El camino piojoso

*"El Camino Piojoso recorre campos de un color gris enfermizo, donde un puñado de árboles de aspecto salvaje producen unas manzanas tan agrias que sólo con mirarlas te pones enfermo."*

Una serie de catastróficas desdichas / de Lemony Snicket ; ilustraciones de Brett Helquist. -- Barcelona : Lumen, 2001

## La Casa Patas Arriba

*"Lota tuvo la sensación de que todo en la habitación iba creciendo. Con cada tirón de telaraña, los muebles iban aumentando de tamaño. La sala no tardó en parecer tan grande como el interior de una iglesia, y luego como el de una catedral. El sofá, las sillas, la ventana, las cortinas, la puerta, la repisa de la chimenea, las librerías y el reloj de pared estaban creciendo."*

Lota y la casa patas arriba / Carol Hughes ; traducción de Anne-Hélène Suárez. -- Madrid : Siruela, D.L. 1999. -- (Las tres edades ; 70)

## La Casita de Chocolate

*"... y cuando se acercaron a ella vieron que la casita estaba hecha de pan y cubierta de pastel, y las ventanas eran de azúcar."*

La casita de chocolate / J. y W. Grimm ; [ilustraciones] Pablo Auladell. -- Sevilla : Kalandraya, [2008]. -- (Libros para soñar)

## El Castillo de Camelot

*Camelot, capital del reino del rey Arturo. Camelot se encuentra en una tierra inmemorial de bosques encantados y castillos misteriosos, pródigos en maravillas y magia.*

El rey Arturo y sus caballeros de la Tabla Redonda / Roger Lancelyn Green ; traducción, José Sánchez Company ; ilustraciones Aubrey Beardsley. -- Madrid : Siruela, D.L. 1996

## El castillo de Carabás

*"Finalmente, maese Gato llegó a un hermoso Castillo, cuyo dueño era un Ogro, el más rico que se pudo ver jamás, pues todas las tierras por donde el Rey había pasado dependían de aquel Castillo."*

El gato con botas de Charles Perrault / ilustraciones de Jesús Gabán ; versión castellana de Joëlle Eyheramnono y Emilio Pascual. -- Barcelona : Ediciones B, 2003

## El Castillo del Conde Drácula

*"De repente caí en la cuenta de que el cochero detenía los caballos en el patio de un amplio castillo en ruinas, de cuyas altas y negras ventanas no salía ni un rayo de luz y cuyas almenas semiderruidas mostraban una línea mellada que se recortaba contra el cielo iluminado por la luna."*

Drácula / Bram Stoker ; traducción y notas, Flora Casas ; apéndice, Noel Zanquín Subirats ; ilustración, Matilde García-Monzón. -- Madrid : Anaya, 1995. -- (Tus libros ; 39. Intriga)



## La Cripta Schlutterstein

*"Era una habitación baja, sólo iluminada débilmente por la delgada vela que estaba escondida en un nicho junto a la entrada. A excepción de los ataúdes apoyados en las paredes, estaba completamente vacía."*

El pequeño vampiro / Angela Sommer-Bodenburg ; traducción de José Miguel Rodríguez Clemente ; ilustraciones de Magdalene Hanke-Basfeld. -- Madrid : Alfaguara, 1996

## La Cueva de Alí Baba

*"Estando un día con sus tres burros, oye a distancia un estruendo y, atemorizado, se esconde en lo alto de un árbol. Poco después ve llegar a cuarenta hombres a caballo. El más alto de ellos pronuncia dos palabras -«¡Sésamo, ábretel!»- y una enorme mole de granito se abre por la mitad. Los cuarenta hombres penetraron y Alí Babá oye que el mismo hombre dice «¡Sésamo, ciérrate!». Así es como ve que la piedra vuelve a cerrarse como si formase una sola pieza."*

Alí Babá y los 40 ladrones : cuento de la mil y una noches / explicado por Mercè Escardó y Lluís Ganduxé ; versión castellana de Marco Ramírez ; ilustraciones de Sesé. -- Barcelona : La Galera, 1997. -- (La galera popular ; 25)

## Donde viven los monstruos

*"... y Max se marchó navegando a través del día y de la noche, entrando y saliendo por las semanas saltándose casi un año hasta llegar a donde viven los monstruos."*

Donde viven los monstruos / texto e ilustraciones de Maurice Sendak. -- Madrid : Altea, D.L. 1995. -- (Historias para dormir)

## El Dorado

Reino misterioso, perdido en el interior de tierras lejanas y salvajes, del que se cuentan fabulosas noticias de oro y riqueza.

El oro de los sueños / José María Merino. -- Madrid : Alfaguara, 1997. -- (Alfaguara. Serie roja)

## Fábrica de chocolates Wonka

*"La sala de invenciones era la sección más importante de toda la fábrica. ¡Parecía la cocina de una bruja! A su alrededor había negras cacerolas de metal hirviendo y burbujando sobre enormes fogones, y peroles friendo y ellas cociendo, y extrañas máquinas de hierro repicando y salpicando, y había tuberías a lo largo del techo y de las paredes, y toda la habitación estaba llena de humo y de vapor y de deliciosos aromas."*

Charlie y la fábrica de chocolate / Roald Dahl ; ilustraciones de Quentin Blake. -- Madrid : Alfaguara, D.L. 2004. -- (Biblioteca Roald Dahl)

## El Gran Árbol

*"En el árbol, los viajes siempre se vivían como aventuras. La gente se desplazaba de rama en rama, a pie, por caminos muy poco trazados, a riesgo de perderse por vías sin salida o de resbalar en las pendientes. En otoño había que evitar atravesar las hojas, esas grandes planicies marrones que, si se desprendían, podían llevarse a los viajeros rumbo a lo desconocido."*

Tobi Lolness / Timothée de Fombelle ; ilustraciones de François Place ; traducción del francés de Teresa Clavel Lledó. -- Salamandra : Barcelona, 2007

## Howarts

*"...había puertas que no se abrían, a menos que uno le pidiera con amabilidad o les hiciera cosquillas en el lugar exacto, y puertas que, en realidad, no eran sino sólidas paredes que fingían ser puertas. También era muy difícil recordar dónde estaba todo, ya que parecía que las cosas cambiaban de lugar continuamente. Las personas de los retratos seguían visitándose unos a otros, y Harry estaba seguro de que las armaduras podían andar."*

Harry Potter y la piedra filosofal / J. K. Rowling ; [traductora, Alicia Dellepiane]. -- Barcelona : Salamandra, 2001. -- (Harry Potter ; 1)

## El jardín del Gigante Egoista

*"Era un jardín grande, precioso, de suave hierba verde. Flores hermosas como estrellas salpicaban la hierba y doce melocotoneros florecían en primavera en delicados tonos rosa y perla, y daban sabrosa fruta en el otoño."*

El gigante egoista y otros cuentos / Oscar Wilde ; ilustraciones de Xavier Grau. -- Barcelona : Lumen, 1982. -- (Grandes autores ; 2)

## El jardín secreto

*"Era el lugar más encantador y misterioso que pudiera uno imaginarse... Aquí y allá, se veían los restos de senderos de césped, y en dos de las esquinas del jardín había cenadores de siempreviva, con asientos de piedra y urnas de flores cubiertas de musgo."*

El jardín secreto / Frances Hodgson Burnett ; traducción, Isabel del Río. -- Madrid : Siruela, 1997. -- (Las tres edades ; 6)

## El lugar de las cosas perdidas y olvidadas

*"En la planta superior había multitud de corredores, con muchas puertas de doble hoja, a ambos lados, cerradas. Cuando llegaron ante una de ellas, el enigmático anfitrión se detuvo y dijo: ésta es la sala de los juguetes perdidos y olvidados."*

El guardián del olvido / Joan Manuel Gisbert ; ilustraciones, Alfonso Ruano. -- 2ª ed. -- Madrid : SM, 1991. -- (Los ilustrados del barco de vapor)

## El Mar de las Historias

"Érase una vez, en el país de Alifbay, una ciudad triste, la más triste de las ciudades, una ciudad tan miseramente triste que hasta había olvidado su nombre. Estaba junto a un mar lúgubre lleno de peces taciturnos que tenían un sabor tan insipido que te hacían eructar de melancolía aunque el cielo estuviera azul. Al norte de la ciudad triste habían grandes fábricas en las que (según me han contado) se producía, envasaba y despachaba tristeza a todo el mundo que nunca parecía tener bastante. Las chimeneas de las fábricas de tristeza vomitaban un humo negro que se cernía sobre la ciudad como una mala noticia."

Harún y el mar de las historias / Salman Rushdie ; ilustrado por Paul Birkbeck ; [traducción de F. Roldán]. -- Barcelona : Lumen, 1999

## Las Minas del Rey Salomón

"Al principio, todo lo que dejaba ver la débil luz de la lámpara era una habitación excavada en la roca viva, que al parecer no medía más de diez pies cuadrados. A continuación, amontonados unos encima de otros hasta la altura del techo, vimos una espléndida colección de colmillos de elefante."

Las minas del rey Salomón / Henry R. Haggard ; traducción, Flora Casas ; apéndice, J. Agustín Mahieu ; ilustración, Walter Paget. -- 8ª ed. -- Madrid : Anaya, 1995. -- (Tus libros ; 6. Aventuras)

## El Mundo de Tinta

"Sí, justo así se había imaginado el Mundo de Tinta cuando lo escribió: variopinto y bullicioso, rebosante de vida. El aire olía a humo, a carne asada, a tomillo y romero, a caballos, a perros y a ropa sucia, a pinocha y a leña ardiendo." Corazón de tinta; Sangre de tinta; Muerte de tinta / Cornelia Funke ; ilustraciones de la autora ; traducción de Rosa Pilar Blanco. -- 2ª ed. -- Madrid : Siruela, 2004. -- (Las tres edades ; 115)

## El parque prohibido

"Había una vez una ciudad llamada Fléroe, situada al norte de un verde y montañoso país llamado Aquitania. En el centro de la ciudad había un parque llamado «Parque de las Lilas», que estaba cerrado desde hacía muchos años. Fléroe era una ciudad muy bella y muy alegre. Sus cielos estaban casi siempre azules, y en las calles había cerezos y magnolios."

El parque prohibido / Andrés Ibáñez. -- Barcelona : Montena, 2005. -- (Serie Infinita)

## Rabicún

Rabicún es muy pequeño y sólo tiene dos pueblos; el primero está en una montaña que hay, y por eso lo llaman Pueblo Alto; el otro está en una llanura y se llama Pueblo Bajo. Un río atraviesa el planeta de cabo a rabo, y separa la llanura de la montaña.

Rabicún / Patricia Barbadillo ; ilustraciones, Antonio Tello. -- Madrid : SM, 1997. -- (El barco de vapor. Serie azul ; 12)

## El Reino de Papel

"Y llegamos al palacio. Más lindo no puede ser... Lleno de torres, campanas Y princesas de papel"

El rey de papel. En: Cuenta que te cuento / María de la Luz Uribe ; ilustraciones de Fernando Krahn. -- 4ª ed. -- Barcelona : Juventud, 1995. -- (Colección cuadrada)

## La Tierra Media

Tierra Media es el nombre empleado para los lugares habitables del mundo ficticio creado por J. R. R. Tolkien, llamada también Arda.

El Señor de los Anillos / J. R. R. Tolkien ; [traducción de Luis Domènech]. -- Barcelona : Minotauro, 1994

## Valle de los Mumin

"En el valle de los Mumin atontolinadas criaturas, recién salidas de su largo sueño invernal, asomaban la nariz, descubrían otra vez aquellos lugares preferidos que tanto les gustaban, se apresuraban a sacudir las prendas de vestir, a cepillarse el bigote y a disponer sus viviendas para la primavera.

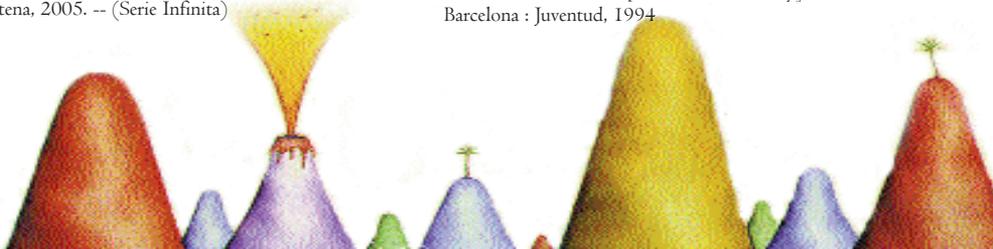
Tenían a sus pies la lejanía azul. Al oeste estaba el mar, al Este el río que se deslizaba entre las Montañas Solitarias, al Sur el inmenso bosque de alfombra primaveral y al Sur el humo rosado de la chimenea de la casa del trol."

La familia Mumin / Tove Jansson ; [traducción, María Luisa Borrás ; ilustraciones, Tove Jansson]. -- 7ª ed. -- Barcelona [etc.] : Noguera, 1993. -- (Mundo mágico ; 9)

## Villakunterburg

En los confines de una pequeña ciudad sueca había un huerto exuberante, y en él una casita de campo. En esta casita vivía Pippi Calzaslargas, niña de nueve años que estaba completamente sola en el mundo.

Pippa mediaslargas / Astrid Lindgren ; [traducido por Blanca Ríos ; ilustrado por Richard Kennedy]. -- 8ª ed. -- Barcelona : Juventud, 1994



\* Ilustraciones: Haydn Cormier, en "El sueño del rey Ivan, Kokinos, 1999



Ayuntamiento de Salamanca  
Concejalía de Cultura

### Biblioteca Pública Municipal "Torrente Ballester"

Pso. de los Olivos, 10-22 37005 Salamanca  
tfn. 923 282069 Fax 923 282835

biblio@aytosalamanca.es  
<http://bibliotecas.aytosalamanca.es>

MAYO DE 2009